

CESI**CERTIFICATO****ISMES****IPH**
BERLIN**FGH**

CESI S.p.A.
Via Rubattino 54
I-20134 Milano - Italy
Tel: +39 02 21251
Fax: +39 02 2125440
e-mail: info@cesi.it
www.cesi.it

[1] SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

**[2] Componente destinato all'uso con apparecchiature o sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive
Direttiva 2014/34/UE**

[3] Numero del Supplemento al Certificato di Esame UE del tipo:

CESI 01 ATEX 034 U /07

[4] Componente: Custodie vuote serie CCA e GUB per apparecchiature elettriche.

[5] Costruttore: COR.TEM S.p.A.

[6] Indirizzo: Via Aquileia, 12 - 34070 Villesse (GO) - Italy

[7] Questo supplemento conferma la validità del certificato di esame CE del tipo nr. CESI 00 ATEX 036 U, relativo al componente progettato e costruito in conformità con le prescrizioni di detto certificato e lo estende includendo le varianti specificate nell'allegato a questo supplemento [15] e ai documenti in esso riportati.

[8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all' articolo 17 della Direttiva 2014/34/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 Febbraio 2014, certifica che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di prodotti destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.

Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX- B6023461.

[9] Ai sensi dell'articolo 41 della direttiva 2014/34/UE, i certificati di esame CE del tipo emessi con riferimento alla direttiva 94/9 /CE, che erano in essere prima della data di applicazione del 2014/34/UE (20 aprile 2016) restano validi anche ai sensi della Direttiva 2014/34/UE. Questi supplementi ai certificati di esame CE del tipo ed eventuali nuove emissioni, possono continuare a mantenere il numero del certificato originale rilasciato prima del 20 aprile 2016.

[10] Il simbolo "U" posto dopo il numero del certificato indica che questo certificato non deve in ogni caso essere inteso come un certificato per apparecchiature o sistemi di protezione. Questo certificato parziale può essere utilizzato come base per un certificato di apparecchiature o di sistemi di protezione.

[11] Questo CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove del prodotto specificato in accordo con la Direttiva 2014/34/UE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura del prodotto. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

[12] Il componente deve riportare almeno i seguenti contrassegni:

	I M2	Ex db I Mb	<i>(solo Acciaio inossidabile)</i>
	II 2 GD	Ex db IIC Gb	
		Ex tb IIC Db	
		IP66	

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data di emissione 27/09/2016

Elaborato
Alessandro Fedato

Verificato
Mirko Balaz

Approvato
Roberto Piccin

CESI S.p.A.

Testing & Certification Division
Business Area Certification

Responsabile
(Roberto Piccin)

Pagina 1/4

CESI-ATEX

Schema di certificazione

ACCREDIA
ENNE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

PRD N. 018B
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01 ATEX 034 U /07**

[15] **Descrizione delle varianti del componente**

- Adeguamento alle norme EN 60079-0: 2012 + A11:2013, EN60079-1:2014 ed EN60079-31:2014.
- Nuova temperatura ambiente minima da -60°C.
- Aggiornamento del design EJB (nuova serie 2015) e della serie EJBX.
- Aggiunti fori sul fondo delle custodie.

Descrizione del componente

Le custodie vuote della serie GUB... e CCA.. hanno il corpo e il coperchio in lega di alluminio oppure in acciaio inossidabile e sono in esecuzione Ex db I, Ex db IIC and Ex tb IIIC. Possono essere equipaggiate con gli operatori di segnalazione e comando della serie M-0., certificati come componente con certificazione separata, montati sulle pareti o sul coperchio (per la versione CCAI-C.), con oblò sul coperchio e con una prolunga per il coperchio.

I coperchi delle versioni CCA-..C e CCAI.. hanno un giunto cilindrico e sono fissati mediante viti in acciaio inossidabile di qualità A2-70.

Un oblò in vetro temperato è sigillato con resina al silicone rossa. Le guarnizioni tra coperchio e corpo e per tutti gli altri accessori sono in silicone per garantire il grado di protezione IP66.

Le pareti delle custodie possono essere forate e filettate con la massima grandezza ed il massimo numero di entrate come specificato nei documenti del costruttore allegati. Ogni custodia è provvista con vite di messa a terra interna ed esterna o prigioniero ed una piastra di fondo per il montaggio delle apparecchiature.

Identificazione del modello:

Custodie in lega di alluminio			Custodie in lega di alluminio con oblò	
Serie GUB	Serie CCA		Serie GUB	Serie CCA
GUB	-	-	-	-
GUB-S	-	-	-	-
GUB-0	CCA-0E	CCA-0C	GUB-0V	CCA-0EH
GUB-01	CCA-01E	CCA-01C	GUB-01V	CCA-01EH
-	CCA-01PF	-	-	-
GUB-02	CCA-02E	CCA-02C	GUB-02V	CCA-02EH
GUB-03	CCA-03E	CCA-03C	GUB-03V	CCA-03EH
GUB-04	CCA-04E	CCA-04C	GUB-04V	CCA-04EH
GUB-05	-	-	-	-

Custodie in acciaio inossidabile				Custodie in acciaio inossidabile con oblò	
Serie GUB	Serie CCA			Serie CCAI	Serie CCAIF
GUBSS	-	-	-	-	-
GUB-SSS	-	-	-	-	-
GUB-0SS	CCA-0ESS	CCAI2020	CCAIF-2020	CCAI2020H	CCAIF-2020H
GUB-01SS	CCA-01ESS	CCAI3020	CCAIF-3020	CCAI3020H	CCAIF-3020H
GUB-02SS	CCA-02ESS	CCAI3030	-	CCAI3030H	-
GUB-03SS	CCA-03ESS	CCAI4030	CCAIF-4030	CCAI4030H	CCAIF-4030H
GUB-04SS	CCA-04ESS	-	-	-	-
GUB-05SS	-	-	-	-	-

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01 ATEX 034 U /07**

Temperatura ambiente

- da -20°C fino a +60°C: Per tutte le custodie vuote per Gruppo I (solo in acciaio inossidabile), gruppo II e Gruppo III.
- da -40°C fino a +60°C: Per tutte le custodie vuote per Gruppo II e Gruppo III con luci di segnalazione in policarbonato.
- da -60°C fino a +60°C: Per tutte le custodie vuote per Gruppo II e Gruppo III senza luci di segnalazione in policarbonato.
- da -60°C fino a +150°C: Per tutte le custodie vuote per Gruppo II e Gruppo III solo con giunti filettati nell'accoppiamento coperchio-custodia, senza oblò sigillati sui coperchi e senza operatori di comando e segnalazione.

Entrata cavi

Gli accessori utilizzati per l'ingresso cavi e per la chiusura dei fori inutilizzati, devono essere oggetto di certificazione separata, idonei alla esecuzione della custodia, in conformità alle norme applicabili.

[16] **Rapporto n° EX- B6023461.**

Prove individuali

La prova individuale di sovrappressione sulle custodie vuote deve essere eseguita con il metodo statico (par. 15.2.3.2 della norma EN 60079-1) ad un valore di pressione di:

- 13.8 bar su tutte le custodie GUB e CCA per temperatura ambiente minima fino a -20 °C;
- 19.0 bar su tutte le custodie GUB e CCA per temperatura ambiente minima fino a -60 °C.

[17] **Condizioni limite di utilizzo**

- Gli accessori utilizzati per l'entrata dei cavi e per chiudere gli ingressi non utilizzati devono essere certificati secondo le norme EN 60079-0, EN 60079-1 ed EN 60079-31. Un minimo grado di protezione IP66 deve essere garantito in accordo alla norma EN 60529.
- Le custodie vuote dovranno essere usate nei seguenti campi di temperature ambiente:
 - da -20°C fino a +60°C: tutte le versioni delle custodie vuote per gruppo I (solo in acciaio inossidabile), gruppo II e gruppo III;
 - da -40°C fino a +60°C: tutte le versioni delle custodie vuote per gruppo II e gruppo III con luci di segnalazione in policarbonato;
 - da -60°C fino a +60°C tutte le versioni delle custodie vuote per gruppo II e gruppo III senza luci di segnalazione in policarbonato.
 - da -60°C fino a +150°C: tutte le versioni delle custodie per gruppo II e gruppo III solo con giunti filettati nell'accoppiamento coperchio-custodia, senza oblò sigillati sui coperchi e senza operatori di comando e segnalazione.
- Massima temperature di servizio delle custodie vuote:
 - +100 °C per tutte le versioni delle custodie vuote.
 - +150 °C per le custodie vuote per gruppo II e III, senza operatori di controllo e segnalazione ed oblò.
- Il campo di temperature di servizio dei component installati all'interno delle custodie dovrà essere tenuto in considerazione.
- In accordo alla EN 60079-1 allegato D, le apparecchiature contenute nelle custodie Ex come componente possono essere disposte in modo tale che:
 - per gruppo I un'area libera di almeno il 20% per ogni sezione trasversale;
 - per gruppi IIC un'area libera di almeno il 40% per ogni sezione trasversale.
- Utilizzare viti di qualità A2-70 con resistenza a trazione di almeno 700 N/mm² (per i coperchi con giunto cilindrico dei modelli CCA-.C e CCAL.).

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 01 ATEX 034 U /07**

[18] **Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute**

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

EN 60079-0: 2012 + A11:2013 Atmosfere esplosive – Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali;

EN 60079-1: 2014 Atmosfere esplosive – Parte 1: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie a prova di esplosione “d”;

EN 60079-31: 2014 Atmosfere esplosive – Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie “t” destinati ad essere utilizzati in presenza di polveri combustibili.

[19] **Documenti descrittivi (prot. EX- B6023464).**

- Nota Tecnica A4-6588 (pag. 4)	rev.0	data	15.06.2016
- Istruzioni di sicurezza, manutenzione ed installazione F-284A (pag. 12)	rev.3	data	15.06.2016
- Attestato di conformità Facsimile n. 0020 (pag. 1)		data	15.06.2016
- Disegno n. A1-5928 (10 fogli)	rev.1	data	15.01.2016
- Disegno n. A3-5930 (3 fogli)	rev.1	data	15.01.2016
- Disegno n. A3-6078 (1 foglio)	rev.1	data	15.01.2016
- Datasheet of materials (21 fogli)	rev.0	dated	16.04.2016

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

Storia del Certificato

N° Emissione	Data emissione	Breve descrizione delle varianti
07	2016.09.27	Aggiornamento alle norme EN 60079-0: 2012 + A11:2013, EN60079-1:2014 ed EN60079-31:2014. Nuova minima temperatura ambiente -60°C. Aggiunti fori sul fondo delle custodie.
06	2012.04.03	Aggiornamento alle norme EN60079-0:2009, EN60079-1:2007 ed EN60079-31:2009.
05	2010.02.04	Aggiornamento alle norme EN 60079-1: 2007, aggiunta nuova grandezza tipo GUB-05. Nuova minima temperatura ambiente per gruppo II.
04	2007.12.19	Aggiornamento alle norme EN60079-0:2006, EN60079-1:2004, EN61241-0:2006 ed EN61241-1:2004. Nuova esec. I M2. Aggiunte le nuove custodie grandezze GUB-04V e CCA-04EH. Nuovi campi di temperatura di servizio e ambiente.
03	2002.06.26	Aggiunto il nuovo tipo CCA-03.
02	2002.04.29	Aggiunto il nuovo tipo CCA-01PF.
01	2001.11.09	Aggiunta la nuova serie CCAI..
00	2001.05.17	Prima emissione del Certificato.